

LOOKING AROUND

Pietrasanta • Audrey Guttman alla Galleria Futura
QUEI VOLTI IMMAGINATI

La rassegna si nutre del dialogo tra l'artista beiga e lo scrittore
Jiri Kolar. 27 i collage in esposizione

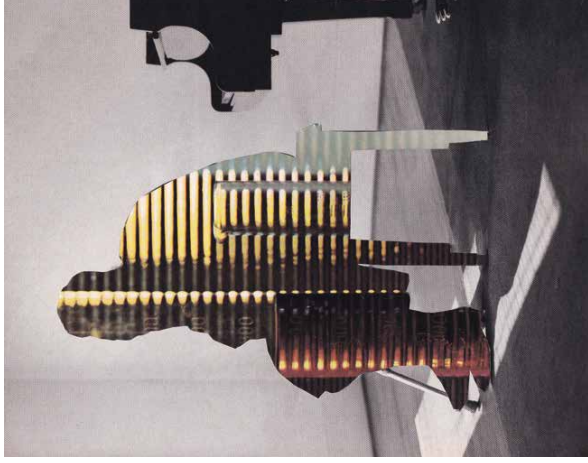
L'AMORE, LA MEMORIA
E IL RAPPORTO TRA
PASSATO,
PRESENTI E FUTURO
SONO I TEMI ESPLORATI
IN UN MESCOLARSI DI MEDIA
DIFFERENTI



LOVE, MEMORY
AND THE RELATIONSHIP
BETWEEN PAST PRESENT
AND FUTURE ARE THE
THEMES EXPLORED
IN A MIXTURE
OF DIFFERENT MEDIA

Pietrasanta • Audrey Guttman at Futura Gallery
THOSE IMAGINED FACES

The exhibition focuses on the dialogue between the Belgian
artist and the writer Jiri Kolar. 27 collages on display



Nella pagina a fianco
On the opposite page
AUDREY GUTTMAN
L'artista fu
AUDREY GUTTMAN
L'ispettore è l'artista

AUDREY GUTMAN
Bassethadama
Nella pagina a fianco
On the opposite page
AUDREY GUTMAN
Autographe



LE POTENZIALITÀ ESTETICHE DELLE
STRUTTURE ANATOMICHE GIOCANO CON
POESE E RITAGLI IN UN INEDITO
ASSEMBLAGGIO

Audrey Gutman
Al di là del volo
Pietrasanta
Futura Art Gallery
A cura di/curated by
Chiara Vecchiarelli
Fino/until 7/08

THE AESTHETIC POTENTIAL OF THE
ANATOMICAL STRUCTURES PLAY WITH
POEMS AND CUTOUTS IN AN UNPUBLISHED
ASSEMBLAGE

Di Elena Alemura. "Al di là del volo" è il titolo della mostra di Audrey Gutman, ospitata da Futura Art Gallery di Pietrasanta, in provincia di Pisa, città natale e membro del comitato coordinatore del Forum dell'arte contemporanea italiana, la rassegna pone l'attenzione sul dialogo tra i lavori dell'artista multidisciplinare belga con quelli di Jiri Kolar, poeta e scrittore ceco, svediano e profeta legami tra culture immaginari. La poetica di Kolar, perseguitata e censurata dal regime comunista, è stata pubblicata in un'antologia considerata sovversiva, è infatti richiamo alla commissione tra testi e immagini che ritroviamo nella cifra di Gutman. 27 collage su carta, tutti realizzati nell'ultimo anno e uno datato 2020, sono il corpus di opere presenti

nella personale con, al centro, la figura umana. Frammenti di corpi, volti sono decontestualizzati e ricostruiti nel processo di assemblaggio, in dialogo con la cultura e la storia della società in cui viviamo. L'amore, la memoria e il rapporto tra passato, presente e futuro sono tra i temi cui esplorati, con un mescolarsi armonioso di media differenti che lascio affiorare le nostre contraddizioni interiori senza forzare, ma conducendo l'indagine con uno sguardo sensibile e delicato. Un potenziale estetico delle strutture anatomiche viene esplorato, attraverso il dialogo con i ritagli in un assemblaggio mediato di immagini, parole e colori dal forte equilibrio compositivo. Avvicina tra corpi, parti di animali e di volti, sagome antropomorfe combinate con dettagli meccanici, giochi di proiezioni di luce e ombra

By Elena Alemura. "Beyond the Face" is the title of Audrey Gutman's exhibition, hosted by Futura Art Gallery in Pietrasanta, until August 7th. Curated by Chiara Vecchiarelli, professor at the Ecole Normale Supérieure in Paris and member of the coordinating committee of the Forum of Italian contemporary art, the exhibition focuses on the dialogue between the works of the Belgian multidisciplinary artist Jiri Kolar, Czech poet and writer, revealing the deep links between the two imaginations. The poetics of Kolar, persecuted and censored by the communist regime and imprisoned in 1953 because he was considered subversive, is in fact recalled by the mixture between texts and images that we find in the figure of Gutman. 27 collages on paper, all made in the last year and one dated 2020, are the corpus of works present in the

solo exhibition which focus on the human figure. Fragments of bodies and faces are deconstructed and reconstructed in the process of researching new connections and parallels between them and the society in which we live. Love, memory and their relationship between past, present and future are explored, with a harmonious mixture of different media that allows our contradictions to emerge without forcing them, but leading the investigation with a sensitive and delicate look at the past. The aesthetic potential of anatomical structures finds space to play with poems and collages in a new assembly of images, words and colors with a strong compositional balance. Combining between human and animal parts, anthropomorphic shapes sampled with mechanical details, games of projections

descrivono una dimensione onirica che contempla la tradizione surrealista (per il bel paese d'origine dell'artista, il surrealismo è un movimento artistico che si è sviluppato nelle linee sinuose un ulteriore campo di espressione, uno spazio in cui liberarsi. Assegnataria della residenza d'artista presso Hangar Photo Art Center di Bruxelles, vive e lavora a Parigi, dove ha conseguito due master in storia dell'arte, teoria dell'arte e letteratura e una laurea in scienze politiche. Nel 2020 ha dedicato un libro d'artista dal titolo "Flying" a Jiri Kolar, poeta e scrittore ceco, svediano e profeta. La mostra nomina la giovane età, spaziosa con esposizioni dalla Francia al Belgio all'Italia, "Piccola Ateia", l'appellativo con cui Pietrasanta è conosciuta, attinge a un contesto storico per declinarlo, con quest'iniziativa, in uno sguardo di futuro.



light and shadow describe a dreamlike dimension that contemplates the strong surrealist tradition originating from the country of origin of the artist. The femininity that characterizes some of the subjects finds in the sinuous lines a further field of expression, a space in which to liberate oneself. Assignataria della residenza d'artista presso Photo Art Center in Brussels, she lives and works in Paris, where she earned two masters in art history, art theory and literature and a degree in political science. In 2020 she published a book titled "Flying Arrangements" and her resume of exhibitions are already substantial, despite the young age, ranging from exhibitions from France to Belgium to Italy. "Little Ateia", the name with which Pietrasanta is known, is drawn from a historical context to decline, with this initiative, a glimpse of the future.